

Acte rendu exécutoire après :

- **Übermittlung an die Präfektur am /
transmission en Préfecture le : 22/10/2025**
- **Veröffentlichung am / publication le : 27/10/2025**

Bericht vorgelegt von /Rapport présenté par : Hanno HURTH
**PROTECTION SOCIALE COMPLÉMENTAIRE – ADHESION A LA
CONVENTION DE PARTICIPATION RISQUE « PREVOYANCE » MISE
EN PLACE PAR LE CENTRE DE GESTION DE LA FONCTION
PUBLIQUE TERRITORIALE DU HAUT-RHIN ET PARTICIPATION
FINANCIERE DE LA COLLECTIVITÉ À LA PROTECTION SOCIALE
COMPLÉMENTAIRE EN RISQUE « PREVOYANCE »**

**ZUSATZSOZIALVERSICHERUNG – BEITRITT ZUR
BETEILIGUNGSVEREINBARUNG „VORSORGE “ DURCH DAS
VERWALTUNGSZENTRUM DES ÖFFENTLICHEN DIENSTES DES
DEPARTEMENTS HAUT-RHIN UND FINANZIELLE BETEILIGUNG DER
GEBIETSKÖRPERSCHAFT AN DER ZUSATZSOZIALVERSICHERUNG
„VORSORGE“**

Regelmässige Sitzung / Séance ordinaire	Beginn der Sitzung / Début de séance : 10h00 Ende der Sitzung / Fin de séance : 12h00
Individuelle Einladungen, Tagesordnung und vorbereitender Bericht übermittelt am / Convocations individuelles, ordre du jour et rapport préparatoire transmis le	18. September 2025 / 18 septembre 2025
Einberufung und Tagesordnung, Bekanntmachung am Sitz und auf der Website des EVTZ, am/ Convocation et ordre du jour affichés au siège et sur le site internet du GECT le	18. September 2025 / 18 septembre 2025
Vorsitz / Présidence	Hanno HURTH
Sitzungssekretär / Secrétaire de séance	Gilbert FUCHS

Vertreter der derzeitigen satzungsgemäßen Mitglieder / Représentants des membres statutaires en exercice	24	Dr. Christian ANTE; Oliver REIN; Jens FONDY-LANGELA; Dr. Benjamin BRÖCKER; Hanno HURTH; Heinz-Rudolf HAGENACKER; Michael GOBY; Herbert LUCKMANN; Martin HORN; Ulrich von KIRCHBACH; Passar BAMERNI; Daniela ULLRICH ; Catherine GREIGERT ; Joseph KAMMERER ; Michèle SENGELEN CHIODETTI ; Jean-Marc SCHULLER ; Roland ONIMUS ; Gilbert FUCHS ; Francis KLEITZ ; Gérard HUG ; Patrick BARBIER ; Frédéric PFLIEGERSDOERFFER ; Christian DEBEVE
Anwesende ordentliche Mitglieder / Titulaires présents	11	Oliver REIN; Jens FONDY-LANGELA; Hanno HURTH; Herbert LUCKMANN; Joseph KAMMERER ; Roland ONIMUS ; Gilbert FUCHS ; Francis KLEITZ ; Gérard HUG ; Patrick BARBIER ; Christian DEBEVE
Anwesende Vertreter / Suppléants présents	3	Sarah MICHAELIS; Eric LOESCH; Christelle LEHRY
Vollmacht / Procurations	4	Dr. Christian ANTE; Catherine GREIGERT ; Michèle SENGELEN CHIODETTI ; Frédéric PFLIEGERSDOERFFER
Nicht vertretene Vertreter / Absents non représentés	6	Heinz-Rudolf HAGENACKER; Michael GOBY; Martin HORN; Ulrich von KIRCHBACH; Passar BAMERNI; Viviane SIGG

**ZUSATZSOZIALVERSICHERUNG –
BEITRITT ZUR BETEILIGUNGSVEREINBARUNG
„VORSORGE “ DURCH DAS
VERWALTUNGSZENTRUM DES ÖFFENTLICHEN
DIENSTES DES DEPARTEMENTS HAUT-RHIN UND
FINANZIELLE BETEILIGUNG DER
GEBIETSKÖRPERSCHAFT AN DER
ZUSATZSOZIALVERSICHERUNG „VORSORGE“**

auf Grundlage des Allgemeinen Gesetzbuchs über den öffentlichen Dienst (Code général de la fonction publique);

auf Grundlage des Versicherungsgesetzbuchs (Code des assurances);

auf Grundlage des Gesetzbuchs über die Hilfskassen auf Gegenseitigkeit (Code de la mutualité);

auf Grundlage des Sozialversicherungsgesetzbuchs (Code de la sécurité sociale);

auf Grundlage des Allgemeinen Gesetzes über den öffentlichen Dienst (Code général de la fonction publique), insbesondere die Artikel L827-7 bis L827-11;

auf Grundlage der Verordnung Nr. 2021-175 vom 17. Februar 2021 über die Zusatzsozialversicherung im öffentlichen Dienst;

auf Grundlage der Verordnung Nr. 2022-581 vom 20. April 2022 über die Zusatzsozialversicherungsleistungen und die Pflichtbeteiligung der Gebietskörperschaften und ihrer öffentlichen Einrichtungen an deren Finanzierung;

auf Grundlage der Verordnung Nr. 2011-1474 vom 8. November 2011 über die Beteiligung der Gebietskörperschaften und ihrer öffentlichen Einrichtungen an der Finanzierung der Zusatzsozialversicherung ihrer Bediensteten oder gegebenenfalls einer späteren Regelung;

auf Grundlage des lokalen Tarifvertrags über die Zusatzsozialversicherung für Gebietskörperschaften und öffentliche Einrichtungen, die dem Verwaltungszentrum für den öffentlichen Dienst des Departements Haut-Rhin angeschlossen sind, unterzeichnet am 7. Februar 2025;

auf Grundlage des Rundschreibens Nr. RDFB12207899C vom 25. Mai 2012 über die

**PROTECTION SOCIALE COMPLÉMENTAIRE –
ADHESION A LA CONVENTION DE PARTICIPATION
RISQUE « PREVOYANCE » MISE EN PLACE PAR LE
CENTRE DE GESTION DE LA FONCTION PUBLIQUE
TERRITORIALE DU HAUT-RHIN ET PARTICIPATION
FINANCIERE DE LA COLLECTIVITÉ À LA PROTECTION
SOCIALE COMPLÉMENTAIRE EN RISQUE
« PREVOYANCE »**

Vu le Code général des collectivités territoriales ;

Vu le Code des assurances ;

Vu le Code de la mutualité ;

Vu le Code de la sécurité sociale ;

Vu le Code général de la fonction publique, notamment les articles L827-7 à L827-11 ;

Vu l'ordonnance n° 2021-175 du 17 février 2021 relative à la protection sociale complémentaire dans la fonction publique ;

Vu le décret n° 2022-581 du 20 avril 2022 relatif aux garanties de protection sociale complémentaire et à la participation obligatoire des collectivités territoriales et de leurs établissements publics à leur financement ;

Vu le décret n° 2011-1474 du 8 novembre 2011 relatif à la participation des collectivités territoriales et de leurs établissements publics au financement de la protection sociale complémentaire de leurs agents ;

Vu l'accord collectif local relatif à la protection sociale complémentaire prévoyance pour les collectivités territoriales et établissements publics affiliés au Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin signé le 7 février 2025 ;

Vu la circulaire n° RDFB12207899C du 25 mai 2012 relative aux participations des collectivités territoriales et de leurs établissements publics à la protection sociale complémentaire de leurs agents ;

Vu les délibérations du 26 mars 2024 et du 8 juillet 2025 du Conseil d'Administration du Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin ;

Vu le débat d'orientation du GECT Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace portant sur les garanties accordées aux agents en matière de protection sociale

Beteiligung der Gebietskörperschaften und ihrer öffentlichen Einrichtungen an der Zusatzsozialversicherung ihrer Bediensteten;

auf Grundlage der Beschlüsse des Verwaltungsrats des Verwaltungszentrums für den öffentlichen Dienst des Departements Haut-Rhin vom 26. März 2024 und vom 8. Juli 2025;

auf Grundlage der Orientierungsdebatte des EVTZ Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace über die den Bediensteten gewährten Garantien im Bereich der Zusatzsozialversicherung für 2025/2026 vom 18. Februar 2022;

auf Grundlage des Beschlusses vom 14. Oktober 2025 der Versammlung des EVTZ Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace, sich dem vom Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin (Verwaltungszentrum für den öffentlichen Dienst des Departements Haut-Rhin) eingeleiteten Ausschreibungsverfahren für die Zusatzversicherung „Prévoyance“ anzuschließen und die am 7. Februar 2025 unterzeichnete lokale Kollektivvereinbarung zu genehmigen;

auf Grundlage der zwischen dem Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin und CNP Assurances / Relyens unterzeichneten Teilnahmevereinbarung;

auf Grundlage der Stellungnahme des territorialen Sozialausschusses vom 13. Oktober 2025;

schlägt der Präsident der Versammlung vor:

Artikel 1: der Vereinbarung über die Beteiligung an der Vorsorgeversicherung beizutreten, die am 1. Januar 2026 für eine Dauer von sechs Jahren in Kraft tritt und aus Gründen des Allgemeininteresses um maximal ein Jahr verlängert werden kann.

Artikel 2: Beamten und Angestellten des öffentlichen Dienstes sowie Angestellten des privaten Rechts, die im aktiven Dienst stehen und eine Vorsorgeversicherung abgeschlossen haben, die im Beteiligungsvertrag genannte Beteiligung zu gewähren.

Artikel 3: den Beitrag für das Risiko Vorsorge auf maximal 19 € pro Monat festzulegen, wobei dieser Betrag vom Beitrag des Bediensteten abgezogen wird.

complémentaire pour 2025/2026 en date du 18 février 2022 ;

Vu la délibération en date du 14 octobre 2025 de l'assemblée du GECT Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace décidant de se joindre à la procédure de mise en concurrence engagée par le Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin pour la complémentaire Prévoyance et approuvant l'accord collectif local signé le 7 février 2025 ;

Vu la convention de participation signée entre le Centre de Gestion de la Fonction Publique Territoriale du Haut-Rhin et CNP Assurances / Relyens ;

Vu l'avis du Comité Social Territorial en date du 13 octobre 2025 ;

Le président propose à l'assemblée :

Article 1 : d'adhérer à la convention de participation pour le risque Prévoyance, qui prend effet au 1^{er} janvier 2026 pour une durée de 6 ans avec une possibilité de prorogation d'une durée maximale d'un an en cas de motifs d'intérêt général ;

Article 2 : d'accorder sa participation financière aux fonctionnaires et agents de droit public et de droit privé en activité pour le risque Prévoyance ayant souscrit au contrat référencé par la convention de participation ;

Article 3 : de fixer le montant de participation pour le risque Prévoyance, dans la limite de la cotisation versée par l'agent, à 19 € par mois.

Article 4 : d'autoriser *le Président* ou son représentant à prendre et à signer tous les actes relatifs à l'adhésion à la convention de participation risque Prévoyance proposée par le Centre de Gestion, ainsi que les éventuels avenants à venir.

Artikel 4: den Präsidenten oder seinen Vertreter zu ermächtigen, alle Rechtsakte im Zusammenhang mit dem Beitritt zu der vom Verwaltungszentrum vorgeschlagenen Beteiligungsvereinbarung für das Risiko Vorsorge sowie etwaige künftige Nachträge zu unterzeichnen.

Einstimmig angenommen

Geschehen und beraten an den oben genannten Tagen, Monaten und Jahren

Adoptée à l'unanimité

Fait et délibéré les jour, mois et an susdits

Für die Konformität der Auszüge /
Pour extrait conforme

Der Präsident
Le Président,



Hanno HURTH